

Fiestas de Añorbe Añorbe-Po jaiak 2022



Del 12 al 17
de Agosto

Auzkoa 12 Ki. B.
17a.



¡El autobús público que te lleva a todas la fiestas!
Herriko jai guztietarako zure autobusa!

ValdiBus

¡VENTA DE BILLETES!

Planifica la movida del fin de semana y asegúrate el billete comprando antes del jueves a las 13 horas

NOCHE / GAUA · FIESTAS/JAIK

UZTAILAK 30 DE JULIO - PUENTE LA REINA/GARES

ABUZTUAK 6 DE AGOSTO - MURUZABAL, ESTELLA/LIZARRA

ABUZTUAK 13 DE AGOSTO - ADIOS, AÑORBE, UTERGA

ABUZTUAK 20 DE AGOSTO - ARTAZU, MENDIGORRIA, UCAR

ABUZTUAK 27 DE AGOSTO - MAÑERU

IRAILAK 3 DE SEPTIEMBRE - TIRAPU, OBANOS

IRAILAK 10 DE SEPTIEMBRE - ARTAJONA/ARTAXOA, ENERIZ

IRAILAK 17 DE SEPTIEMBRE - CIRAUQUI/ZIRAUKI

IRAILAK 24 DE SEPTIEMBR - PUENTE LA REINA/GARES

PUNTOS DE VENTA / SALMENTA

PUENTE LA REINA/GARES y EN GENERAL:

SSB VALDIZARBE Y PISCINAS

MENDIGORRIA: AYUNTAMIENTO

OBANOS: PISCINAS

AÑORBE: PISCINAS

CIRAUQUI: AYUNTAMIENTO

MAÑERU: PISCINAS

ENERIZ/ENERITZ: GABRI

MURUZABAL: ALBERTO (ALCALDE)

UTERGA: GUILLERMO

ARTAZU: NEREA

UCAR/UKAR: PISCINAS

ADIOS: EKAIN ARLEGUI

TIRAPU: IÑAKI

Es una iniciativa del PROGRAMA INFANTO JUVENIL de la Mancomunidad de Servicios Sociales de Base.

COLABORAN / LAGUNTZAILEAK:

Ayuntamientos de Puente la Reina, Mendigorria, Cirauqui, Mañeru, Obanos, Uterga, Muruzabal, Adiós, Enériz, Ucar, Artazu y Añorbe.

www.valdibus.com

- Si no estás en condiciones **NO CONDUZCAS**. Descansa, mañana será otro día.

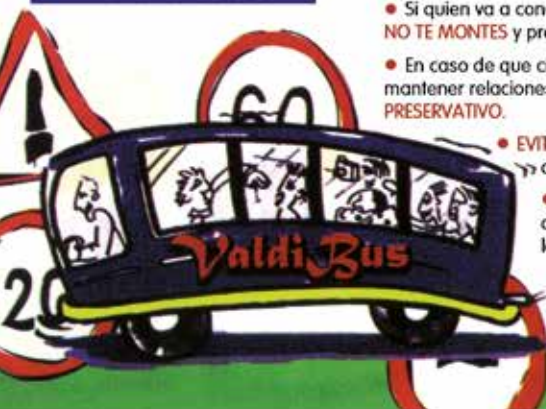
- Si quien va a conducir no está en condiciones **NO TE MONTES** y procura que no conduzca.

- En caso de que creas que vayas a mantener relaciones sexuales, **LLEVA EL PRESERVATIVO**.

- **EVITA LOS MALOS ROLLOS**. Pasa de la agresividad, no mola.

- Haz **BUEN USO** de los autobuses y **RESPECTA** a los chóferes. Mientras tú estás de juerga ellos están trabajando.

- **CUIDA** tu entorno.



Se establece un viaje de ida y dos de regreso. El billete suelto cuesta 4 euros y el de ida y vuelta 5 euros. Los recorridos del autobús se expondrán cada semana en los carteles de cada localidad en la que se haya comprado billete. También puedes consultarlos en la web www.valdibus.com

SALUDO DEL ALCALDE

ALKATEAREN AGURRA



Tras dos largos años sin celebrar nuestras fiestas patronales, llega de nuevo el esperado momento de prender el cohete que pondrá fin a dicha espera y arrancará el tiempo de diversión.

Han sido dos años, no sólo largos, sino además bien duros por todos los acontecimientos que nos ha tocado vivir y que todavía continúan, con el sufrimiento que todo ello acarrea: pandemias, guerra, incendios, etc.

Aunque vivimos tiempos difíciles, también nos enseña y nos curte para superar todo y poder seguir luchando y viviendo el día a día.

Por eso, y sin caer en olvidos, debemos hacer un paréntesis para disfrutar, relajarnos y cargar pilas que nos aporten toda la energía posible. También es tiempo de practicar valores como la amistad, el compañerismo y, sobre todo, el respeto que todos y todas nos debemos. Así nos resultará más fácil divertirnos.

Las concejalas del Ayuntamiento han preparado los actos del programa de fiestas con ilusión y el deseo de que todos podamos disfrutar de ellos. Este año se alarga un día más la fiesta; pensamos que después de todo este tiempo será bien recibido.

A familiares y amigos que nos visiten les deseamos buenos días de fiesta y convivencia y, en general, a todas personas que se acerquen por Añorbe que disfruten de nuestra hospitalidad.

Como siempre el recuerdo para quienes nos han dejado en este tiempo y la bienvenida para quienes han llegado.

Desde el Ayuntamiento os deseamos unas felices fiestas.

Viva Añorbe y su Patrona la Virgen de la Asunción. Fiestas 2022

Bi urte luze igaro dira gure azkenengo zaindariaren jaiak ospatu genituenetik. Azkenan itxaronaldi honi amaiera emango dion unea heldu da, dibertimenduariateak irekiko dizkion suziriaren jaurtiketa.

Gogorrek eta motelak izan dira igarotako bi urteak, bizi izan ditugun gertaeraketa hauek sortu dituzten eta egun dirauten arazoak eta sufrimendua direla eta: pandemia, gerrak, suteak...

Ez dira betiko garai onenak, baina hauexek gaingintzeko eta bidean Aurrera egiteko indarrak nahiz irakaspenak jasotzen ari gara.

Ezer ez ahaztu gabe, disfrutatzeko, erlaxatzeko eta indarberitzeko parentesi bat ireki behar dugu. Aldi berean, adiskidetasuna, batasuna eta guztiok elkarri zor diogun errespetua bezalako baloreak praktikatzeko unea da, modu honetan dibertitzea errazagoa izango zaigulakoan.

Udaletxeko zinegotziek ilusio handiz eta guztion gozamenarako prestatu dituzte jaietako egitarauetako egintzak. Honen eta guztiaren bestez, jaiak egun oso bat luzatzea ezin aproposagoa iruditu zaigu aurten.

Añorbeko herrira hurbiltzen diren familiekideei, laguneei, eta oro har etortzen den edonori, elkarbizitzan oinarritutako jai zoriontsuak opa diegu, kanpotik heltzen den hori gure abegi onaz goza dezan.

Betiko legez, goian beudela denboraldi honetan utzi gaituztenei eta ongi etorria helduberrientzat.

Udaletxetik jai zoriontsuak opa dizkizuegu.

Gora Añorbe eta Jasokundearen Ama Birjina Zaindaria.

JOAQUÍN SANZ,
Añorbeko alkatea

JOAQUÍN SANZ,
alcalde de Añorbe



El Centro de Salud de Añorbe lanzará el cohete de fiestas

Una representación del equipo médico del Centro de Salud de Añorbe, con Jaime Alfonso Landa al frente, será quien, este año, prenda la mecha del cohete que da inicio a nuestras fiestas patronales el próximo 12 de agosto.

Unas fiestas del reencuentro y superación en las que queremos reconocer el esfuerzo de todo el personal sanitario y trabajadores esenciales de otros sectores, quienes resultaron fundamentales para garantizar que al resto de la población no nos faltaran suministros de productos de primera necesidad los meses más duros del confinamiento. Durante estos dos años han hecho

frente a una situación extraordinaria de la que sin su dedicación no hubiera sido posible salir. Gracias al trabajo de ellos y ellas podemos volver a disfrutar de unas fiestas que deseamos transcurran con normalidad, respeto y civismo. También queremos que sirva de homenaje a aquellas personas que han sufrido y que nos han dejado durante la pandemia.

El cartel de fiestas

Los txikis de Añorbe del modelo D del colegio de Puente la Reina/Gares han sido los encargados de crear el cartel que ilustra este programa de fiestas.

VIERNES OSTIRALA

- 19:25** Subida de la corporación municipal a la Iglesia acompañados por la Banda de Añorbe «Los Txaparreros».
- 19:30** Canto de la Salve y ofrenda floral con la Coral de Añorbe.
- 20:00** Txupinazo y aperitivo en la plaza amenizado por la Banda de Añorbe «Los Txaparreros».
- 20:30** Cabezudos y toricos en la plaza.
- 21:00** Disco móvil «Las Vegas».
- 22:30** Torico de fuego.
- 01:00** Disco móvil «Las Vegas».



IDIAZABAL®  **BASERRINOA**
DE CAJERRE - FERRER - FERRERREZ CAJERRE - FERRERREZ CAJERRE - FERRERREZ CAJERRE

628065295
(PABLO URRIZELKI)
629552379
(JOSE MARI URRIZELKI)

CASA
CARRETE
(AÑORBE)



ARBELTZ

www.valdiauto.com

valdiauto@valdiauto.com

VALDIAUTO

Les desear:

Felices fiestas / Jai zoriontsuak

667 081 720 667 081 723

FONTANERÍA - CALEFACCIÓN


PUENTE S.L.

OFICINA
Cortes de Navarra, 3 bajo
31100 Puente la Reina
Tel. 948 34 11 69
ALMACÉN
Polígono Aloa, C/ Aloa, 10
31100 Puente la Reina



Tels. 609 89 29 60 / 616 96 31 87

Fontanería
Calefacción
Gas y climatización
Energías renovables
Mantenimientos, Muebles de baño
Electrodomésticos, Descieques

felices fiestas

bar etxebe
añorbe - rock & blues



PARA LOS AMANTES DE LA CARNE

CARNICERÍA

EDERRA

CHARCUTERÍA

NUESTRAS ESPECIALIDADES

Carnes sostenibles, de
ganadería extensiva
y ecológicas.

Maduración de carnes de alta
calidad y chuletones.

Elaborados 100% artesanos.

C/Amaya Mercado Segundo Ensanche puesto nº7
31004 Pamplona, Navarra Tfn. 635 20 26 90
www.carniceriaederra.com



**FELICES FIESTAS
JAI ZORIONTSUAK**

POL. INDUSTRIAL NOÁIN ESQUIROZ
C/Y Nº 7 31110 NOÁIN (NAVARRA)
948 114 382 | 680 377 037
administracion@iaselec.es

SÁBADO LARUNBATA

- 10:00** Dianas por las calles del pueblo.
- 13:30** Cabezudos y toricos en la plaza.
- 13:30** Actuación de Músicas del Mundo.
- 17:30** Ronda copera con disfraces amenizada por la txaranga «Musikaña».
- 21:00** Disco móvil «Las Vegas».
- 22:00** Baile de la Era.
- 22:30** Torico de fuego.
- 01:00** Disco móvil «Las Vegas».



BATVOL
batvol.com

Enchufa,
carga y continúa
(hasta la carga y posterior conexión)

Tengo luz
pero no la pago
Acuerdo al autoconsumo con Inesora

Pide tu presupuesto
aquí o en batvol.com

Telf: 948 30 25 44
electricidad@batvol.com

EXCAVACIONES YOLDI



LES DESEA FELICES FIESTAS A TODOS

Tfnos: 629 46 80 35 / 693 25 35 06
AÑORBE (Navarra)
E-mail: excavacionesyoldi@gmail.com

Transportes
ABREGO ALDAYA, S.L.

Telf. 948 314 237
Móvil: 629 433 240

AGENCIA TRANSPORTES
AMALASTER S.L.

www.amalaster.com
amalaster@amalaster.com

Telf. 948 314 237
Móvil: 629 433 240


MAPFRE
La aseguradora global de confianza

Felices Fiestas

948 203 170 · 686 354 230
Fax: 948 122 765
C/ Paseo de la Paz, 1 · 31600 BURLADA

AVISOS

El Ayuntamiento se reserva el derecho de suspender o modificar cuantos actos se hayan programado si lo considera oportuno.

El Ayuntamiento no se responsabiliza de las quemaduras que puedan sufrir aquellos que se encuentren en el recorrido del torico de fuego durante su celebración.



14

DOMINGO IGANDEA

- 10:00** Dianas por las calles del pueblo.
- 11:00** Mercadillo de artesanía en la plaza.
- 12:00** Misa.
- 19:30** Concierto de la Banda de Añorbe «Los Txaparreros».
- 21:00** Disco móvil «Rocky & Company». Merienda durante la actuación.
- 22:00** Baile de la Era.
- 22:30** Torico de fuego.
- 01:00** Disco móvil «Rocky & Company».







Alimentación **Orbaiz**

Especialidad en jamón serrano,
queso y chorizo.
Fruta selecta.



*Les deseamos
unas felices fiestas*

Plaza Los Fueros, 5
Añorbe
Tfno. 948 35 00 67

Carnicería Eduardo



*Felices
Fiestas*

Todo tipo de carnes, fiambres,
charcutería, conservas, etc.
Servicio a domicilio sin recargo

C/ Mayor, 34. 31151 AÑORBE

Tel.: 948 350 007

C/ Padre Barace, 1. 31007 PAMPLONA

Tel.: 948 272 808

C/Doctor Juaristi 2. 31012 PAMPLONA

Tel.: 948 141 572

**FIESTAS
2022**

Música
Cenas
Aperitivos

**Bar Casino
AÑORBE**

¡Felices fiestas!

NEKEAS

Bodega y Trujal



nekeas@nekeas.com

948 350 296



15

LUNES • ASTELEHENA

- 10:00** Dianas por las calles del pueblo.
- 11:55** Concentración de la corporación municipal en la plaza para subir a la iglesia acompañados por la Banda de Añorbe «Los Txaparreros».
- 12:00** Solemne misa en honor a la Virgen de la Asunción cantada por la Coral de Añorbe y procesión por las calles del pueblo acompañados por la Banda de Añorbe «Los Txaparreros».
- 13:30** Imposición de pañuelicos a los y las nacidas en el último año.
- 13:30** Actuación de Voces Riberas.
- 18:30** Partido de pelota:
Iker Arrastia & Larralde -
Alberto Goñi & Ibai Mateo
- 21:00** Primera sesión de baile con la orquesta «Meteoro 2,0».
- 22:00** Baile de la Era con gaiteros.
- 22:30** Lanzamiento de colección de fuegos artificiales.
- 01:00** Segunda sesión de baile con «Meteoro 2,0».





HAIZEA
COMPRESSORS TECHNOLOGY

Gardner
Denver

Our knowhow, the key to our success.



**ALQUILER, VENTA Y REPARACIÓN
DE COMPRESORES**

Felices Fiestas

Errekatxulo kalea, 6
Tel. 943 370 159
Fax: 943 370 144
lahaizea@euskalnet.net
20018 Donostia * Gipuzkoa

Poligono 1, Erletxes
Plat. 1, edif. 2, nave 15
Tel. 946 009 012
Fax. 946 009 013
48960 Galdakao * Bizkaia



EDURNE
SENOSIAIN

Peluquería de Autor | Hair Salon

C/ Emilio Arrieta 25. 31002 Pamplona · 948 38 35 85

621 26 43 04



URTEK
MANTENIMIENTOS

SERVICIO TÉCNICO DE CALDERAS
GAS, GASOIL, BIOMASA



SAT OFICIAL
DOMUSA
TEKNIK



www.urtekst.com

Parque Erreniega, 6 bajo
ZIZUR MAYOR
681 343 107
urtek@urtekst.com

INAGAR

**CONSTRUCCIONES Y REFORMAS
EN GENERAL**

Les deseamos felices fiestas

C/ Conde, 5 · 31154 AÑORBE (Navarra)

Tel.: 948 350 200

construccionesinagar@gmail.com



MARTES ASTEARTEA

- 10:00** Dianas por las calles del pueblo.
- 10:30** Encierro txiki en C/ Fuentevieja.
- 11:00-14:00** Hinchables en el frontón.
- 13:30** Vermú amenizado por «Dúo Imperial».
- 14:00** Cabezudos y toricos en la plaza.
- 17:00-19:00** Hinchables en el frontón.
- 21:00** Disco móvil.
- 22:00** Baile de la Era.
- 22:30** Torico de fuego.
- 01:00** Disco móvil.



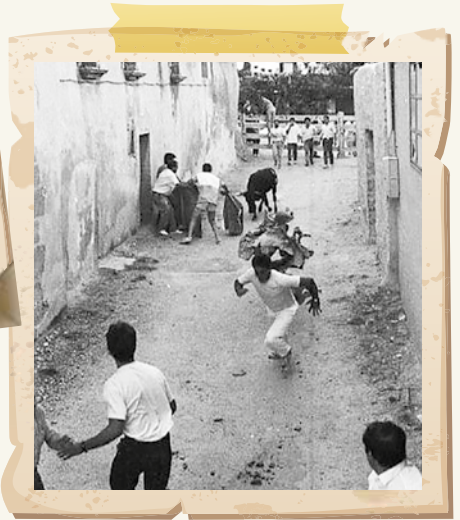


17

MIÉRCOLES ASTEAZKENA

- 10:00** Dianas por las calles del pueblo.
- 13:30** Vermú amenizado por el «Dúo Bruno y Lorena».
- 14:00** Cabezudos y toricos en la plaza.
- 15:00** Comida en el frontón. Concierto de «Puro Relajo».
- 21:00** Disco móvil.
- 22:00** Baile de la Era.
- 22:30** Torico de fuego.
- 00:00** Disco móvil y pobre de mí.







REESCRIBAMOS LAS FIESTAS BERRIDATZ DITZAGUN JIAIAK

El Ayuntamiento de Añorbe
desea a todos
los vecinos y vecinas

iFelices Fiestas!
Jai zoriontsuak!

